



Carpenter ApS  
Michael Drewsens Vej 9 -11  
8270 Højbjerg

Den 1. december 2008

## Tillæg til miljøgodkendelse og afgørelse om ikke VVM-pligt

For Carpenter ApS  
Godkendelsen omfatter: Forøgelse af produktionen

### Natur og Miljø

Teknik og Miljø  
Århus Kommune

### Virksomheder og Jord

Valdemarsgade 18  
8000 Århus C

Sagsnr.: MIL/00/02352  
Journalnr.: 09.02.11G02  
Sagsbeh.: Jens T. Andersen  
KS: Anne Haarmark

Telefon: 8940 2755  
Direkte: 8940 2750  
Telefax: 8940 4520

E-post:  
virksomheder@mtm.aarhus.dk  
Direkte: jeta@aarhus.dk  
www.aarhuskommune.dk

Anders Maltha Rasmussen  
Afdelingschef

Jens Tikær Andersen  
Biolog

Annonceres den 10. december 2008 i JP Århus samt Århus Onsdag  
Klagefristen udløber den 7. januar 2009  
Søgsmålsfristen udløber den 10. juni 2009

**Tillæg til miljøgodkendelse af listevirksomhed**

i henhold til kap. 5 i lovbekendtgørelse nr. 1757 af 22. december 2006

**Afgørelse om ikke-VVM-pligt**

i henhold til bekendtgørelse nr. 1335 af 6. december 2006 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

Virksomhedens navn:	Carpenter ApS
CVR nr.:	45941728
P-nummer:	1003086042
Virksomhedens art, listebetegnelse:	D107 Virksomheder, der fremstiller skumplast eller andre polymere materialer
Løbenummer:	000860
Virksomhedens adresse:	Michael Drewsens Vej 9 – 11 8270 Højbjerg
Tlf.nr.:	86292311
Matr. nr.:	5ac Slet by, Tranbjerg 2ap Bjødstrup By, Tranbjerg
Virksomheden ejes og drives af:	Carpenter Co. 5116 Monument Avenue Richmond, va 23230 USA
Bygninger og grund ejes af:	Ditto

# Indholdsfortegnelse

<b>1. Resume .....</b>	<b>1</b>
<b>2. Miljøgodkendelse.....</b>	<b>2</b>
<b>3. Vilkår for miljøgodkendelsen .....</b>	<b>3</b>
3.1. Forbrug produktion og oplag: .....	3
3.2. Maksimale affaldsmængder.....	4
<b>4. Afgørelse om ikke vvm-pligt.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Vurderinger .....</b>	<b>5</b>
5.1. Miljøteknisk vurdering .....	5
5.2. Hovedhensyn ved meddelelse af godkendelsen.....	5
5.3. Udtalelse fra andre .....	5
<b>6. Klagevejledning.....</b>	<b>6</b>
6.1. Klage over miljøgodkendelsen .....	6
6.2. Klage over afgørelsen om ikke vvm-pligt .....	6
6.3. Søgsmål .....	7
6.4. Underretning om afgørelsen.....	7
<b>7. Bilag .....</b>	<b>8</b>
7.1. Liste over sagens akter .....	8
7.2. Lovgrundlag mm. ....	8

# 1. Resume

Carpenter ApS i Højbjerg producerer skumplast til møbelemner, madrasser og engangsvaskeklude.

Virksomheden er miljøgodkendt den 3. april 2000 til produktion af 8.000 tons skumplast pr. år. Med dette tillæg godkendes en forøgelse af produktionen til 15.000 tons skumplast pr. år.

Virksomheden har kapacitet til udvidelsen på det eksisterende produktionsanlæg. Der sker derfor ingen ændringer af produktionsanlæg eller bygningsmæssige udvidelser.

Udvidelsen af produktionen kan ske indenfor rammerne af de eksisterende vilkår for luft og støj, selv om kørsel til og fra virksomheden vil blive forøget som følge af udvidelsen. Affaldsmængderne vil stige i næsten samme omfang som produktionen.

Produktion af skumplast er omfattet af listepunkt D107 i Godkendelsesbekendtgørelsen. Dette listepunkt er (i)-mærket, som følge af at denne virksomhedstype er omfattet af IPPC-direktivet. Godkendelsen af (i)-mærkede virksomheder skal tages op til revurdering, når der er forløbet 8 år fra det tidspunkt, hvor virksomheden første gang blev godkendt. Virksomhedens samlede miljøgodkendelse fra år 2000 vil derfor blive taget op til revurdering først i 2009.

For de (i)-mærkede virksomheder udsender EU Kommissionen retningslinier, som fastlægger, hvad der må betragtes, som den bedste tilgængelige teknik inden for de industrielle brancher, som direktivet omfatter (BREF-dokumenter). Men der er ikke udarbejdet et BREF-dokument for skumplastproduktion.

Virksomheden er desuden en kolonne 2 virksomhed i henhold til Risikobekendtgørelsen som følge af virksomhedens oplag af det giftige stof TDI. I forbindelse med produktionsudvidelsen vil forbruget af TDI blive forøget med ca. 15 %. Men det maksimale oplag af TDI forøges ikke, og den forøgede produktion medfører ingen væsentlige ændringer af virksomhedens risikoforhold.

## **2. Miljøgodkendelse**

På grundlag af oplysningerne i bilag 1, ansøgning om miljøgodkendelse, meddeles hermed godkendelse til udvidelse af produktionen fra 8.000 tons skumplast til 15.000 tons pr. år på det eksisterende produktionsudstyr.

Godkendelsen gives i henhold til miljøbeskyttelsesloven kapitel 5 og omfatter kun de miljømæssige forhold, der reguleres af denne lov.

Godkendelsen gives som et tillæg til virksomhedens miljøgodkendelse af 3. april 2000 og gives under forudsætning af, at såvel nedenstående vilkår som vilkår i førnævnte godkendelse overholdes.

Godkendelsen vil blive revurderet i overensstemmelse med gældende regler om, at miljøgodkendelser skal revurderes regelmæssigt. Revurderingen vil ske på det tidspunkt, hvor virksomhedens hovedgodkendelse/øvrige godkendelser skal revurderes.

### **Risikoforhold**

Virksomheden er omfattet af § 4 i risikobekendtgørelsen. En redegørelse for risikoforholdene og de foranstaltninger, virksomheden etablerer for at forebygge større uheld og imødegå følgerne deraf, indgår i behandlingen af sagen, se bilag 1.

### **Tilsynsmyndighed**

Århus Kommune er tilsynsmyndighed for virksomheden.  
Tilsynet udføres af Natur- og Miljøkontoret.

### **Øvrige miljøgodkendelser**

Ud over denne godkendelse gælder godkendelse af 3. april 2000 fortsat med de ændringer, der er fastlagt i næste afsnit.

### 3. Vilkår for miljøgodkendelsen

#### 3.1. Forbrug produktion og oplag:

**Vilkår C1 i godkendelsen af 3. april 2000 erstattes med følgende vilkår:**

Den årlige produktion af skumplast må maksimalt være 15.000 tons svarende til et råvareforbrug og oplag på maksimalt:

Nr.	Navn	Anvendelse	Mærkning*	Forbrug pr. år i tons	Maksimalt oplag i tons
1	Polyol	Urethanbinding	UKL	11.000	500
2	TDI	Urethanbinding	Tx	3.200	82
3	MDI	Urethanbinding	Xn	3.200	55
4	CO <sub>2</sub>	Opskumning	UKL	125	6
5	Tinsalte	Katalysator	UKL	16,5	2
6	Amin	Katalysator	T, Xn, C	30	5, heri indgår risikostoffer på 3
7	Brandhæmmer	Brandhæmning	Xn	100	25, heri indgår risikostof på 10
8	Silikone	Cellestabilisering	UKL, Xi, F	115	20, heri indgår risikostof på 2
9	Dela (diethanolamin 88 %)	Tværbind, cellestab.	Xi	41,25	5
10	Additiver, paraffinolie, glycerin	Additiver	UKL, N	75	15
11	Melamin	Tilsats til Polyol	UKL	225	30
12	CaCo <sub>3</sub>	Tilsats til Polyol	UKL	625	50
13	Rensemiddel	Rengøring	Xi, F	0,5	0,4
14	Farve	Reaktive/pigment	UKL	8	3
15	Lim	Lim	UKL	30	8

\*Mærkning i henhold til listen over farlige stoffer.

Året regnes fra 1. januar til 31. december.

### 3.2. Maksimale affaldsmængder

**Vilkår F1 i godkendelsen af 3. april 2000 erstattes med følgende vilkår:**

Følgende affaldstyper må maksimalt produceres og oplagres i de anførte mængder:

Affaldstype	EAK-kode	Mængde (kg/år)	Max. oplag (kg)
Polyetheralkohol, polyurethan, mono-propylenglycol, monoethylether, vand	080413	8.000	12.000
Latex-limaffald	080416	3.000	3.000
TDI	080501	800	500
Olieaffald	130111	1.000	1.000
N-methylpyrrolidon	070104	600	400
Blandet brændbart affald	191212	225.000	17.000
Papir og pap	150101	16.000	1.500
Plast	150102	31.000	3.000
Metal	150104	10.000	1.000

Året regnes fra 1. januar til 31. december.

## 4. Afgørelse om ikke vvm-pligt

Virksomheden er omfattet af punkt 10 i bilag 2 til bekendtgørelse nr. 1335 af 6. december 2006 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

Århus Kommune vurderer, at der ikke er behov for udarbejdelse af kommuneplanretningslinjer med tilhørende VVM-redegørelse i henhold til bekendtgørelsens § 3 stk. 2. Baggrunden for den vurdering er, at udvidelsen af virksomheden ikke kan antages at få væsentlig indvirkning på det omgivende miljø.

Udvidelsen af produktionen kan ske indenfor rammerne af den eksisterende godkendelses vilkår for luft og støj og medfører ingen væsentlige ændringer af virksomhedens risikoforhold, da oplaget af giftige stoffer ikke forøges.

## **5. Vurderinger**

### **5.1. Miljøteknisk vurdering**

Carpenter ApS i Højbjerg har den 9. september 2009 ansøgt om tilladelse til at forøge produktionen fra 8.000 tons skumplast til 15.000 tons pr. år på det eksisterende produktionsanlæg. Der sker ingen ændringer af produktionsanlæg eller bygningsmæssige udvidelser. Det vurderes derfor, at udvidelsen af produktionen kan ske indenfor rammerne af den eksisterende godkendelse, undtaget hvad angår råvareforbrug og affaldsproduktion, der forøges som følge af udvidelsen, og hvor vilkårene derfor er ændret i medfør af denne tillægsgodkendelse.

Kørsel til og fra virksomheden vil kunne blive fordoblet i forbindelse med udvidelsen af produktionen, men vurderes at kunne ske uden væsentlige miljømæssige gener for de omkringboende og indenfor de fastlagte støjgrænser.

#### **5.1.1. Risiko**

Virksomheden er en kolonne 2 virksomhed i henhold til Risikobekendtgørelsen som følge af virksomhedens oplag af det giftige stof TDI. Virksomheden har den 5. november 2008 fremsendt et nyt revideret sikkerhedsdokument, der skal vurderes af Arbejdstilsyn, redningsberedskab, politi og miljømyndighed i fællesskab. I forbindelse med produktionsudvidelsen vil forbruget af TDI blive forøget med ca. 15 %. Men det maksimale oplag af TDI forøges ikke, og den forøgede produktion medfører ingen væsentlige ændringer af virksomhedens risikoforhold.

### **5.2. Hovedhensyn ved meddelelse af godkendelsen**

Hovedhensynet ved meddelelse af godkendelsen er, at gældende luftvilkår og støjgrænser overholdes, og at virksomhedens risikoforhold ikke ændres som følge af produktionsudvidelsen.

### **5.3. Udtalelse fra andre**

Ansøgningen om godkendelse har været annonceret i JP Århus den 21. september 2008. Natur- og Miljøkontoret har ikke modtaget henvendelser vedrørende ansøgningen.

Ansøgning og udkast til tilladelse har været fremsendt til udtalelse ved Arbejdstilsyn, Århus Brandvæsen og Østjyllands Politi. Ingen af disse myndigheder har haft bemærkninger til ansøgningen eller udkast til godkendelse.



## 6. Klagevejledning

### 6.1. Klage over miljøgodkendelsen

Miljøgodkendelsen kan påklages til Miljøklagenævnet af

- ansøgeren
- enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald
- Sundhedsstyrelsen
- landsdækkende foreninger og organisationer i det omfang, de har klageret over den konkrete afgørelse, jf. miljøbeskyttelseslovens §§ 99 og 100
- lokale foreninger og organisationer, der har beskyttelse af natur og miljø eller rekreative interesser som formål, og som har meddelt, at de ønsker underretning om afgørelsen

#### **Skriftlig klage og klagefrist**

Godkendelsen vil blive annonceret i JP Århus samt Århus Onsdag den 10. december 2008.

En eventuel klage skal være **skriftlig** og sendes til Århus Kommune, Natur og Miljø, Valdemarsgade 18, Postboks 79, 8100 Århus C. Vi sender derefter klagen videre til Miljøklagenævnet sammen med det materiale, der er anvendt ved behandlingen af sagen. Klagefristen udløber 7. januar 2008.

#### **Betingelser, mens en klage behandles**

De vil kunne udnytte miljøgodkendelsen i den tid, Miljøklagenævnet behandler en eventuel klage, medmindre Miljøklagenævnet bestemmer andet. Forudsætningen for det er, at De opfylder de vilkår, der er stillet i godkendelsen. Dette indebærer dog ingen begrænsning for Miljøklagenævnets adgang til at ændre eller ophæve godkendelsen.

### 6.2. Klage over afgørelsen om ikke vvm-pligt

Afgørelsen om, at produktionsudvidelsen kan miljøgodkendes uden udarbejdelse af et regionplantillæg med tilhørende VVM-redegørelse, kan påklages til Naturklagenævnet af

- enhver med retlig interesse i sagens udfald
- landsdækkende foreninger og organisationer, der som hovedformål har beskyttelsen af natur og miljø eller varetagelsen af væsentlige brugerinteresser inden for arealanvendelsen
- miljøministeren

### **Skriftlig klage og klagefrist**

Afgørelsen vil blive annonceret sammen med godkendelsen.

En eventuel klage skal være **skriftlig** og sendes direkte til Naturklagenævnet, Frederiksborggade 15, 1360 København K. Klagen skal være modtaget i Naturklagenævnet senest 4 uger fra offentliggørelsen. Dato for klagefristens udløb er nævnt på forsiden.

### **Gebyr på klage**

Det er en betingelse for Naturklagenævnets behandling af en klage, at der indbetales et gebyr på 500 kr. Nævnet vil efter modtagelsen af klager sende en opkrævning på gebyret. Naturklagenævnet vil ikke påbegynde behandlingen af klagen, før gebyret er modtaget. Vejledning om gebyrordningen kan findes på Naturklagenævnets hjemmeside [www.nkn.dk](http://www.nkn.dk). Gebyret tilbagebetales, hvis klager får helt eller delvis medhold i klagen.

### **Betingelser, mens en klage behandles**

Ved klage over afgørelsen om ikke VVM-pligt kan Naturklagenævnet eventuelt bestemme, at **miljøgodkendelsen ikke må udnyttes**. Endvidere kan nævnet påbyde, at evt. igangsatte bygge- og anlægsarbejder standses.

## **6.3. Søgsmål**

En eventuel retssag i forhold til miljøgodkendelsen og VVM-afgørelsen skal anlægges ved domstolene inden 6 måneder fra offentliggørelsen. Søgsmålsfristen er anført på forsiden.

## **6.4. Underretning om afgørelsen**

Følgende er underrettet om afgørelsen:

Carpenter ApS	<a href="mailto:henrik.ottendal@carpenter.com">henrik.ottendal@carpenter.com</a>
Arbejdstilsynet	<a href="mailto:at@at.dk">at@at.dk</a>
Østjyllands Politi, att. Lars H. Jensen	<a href="mailto:lhj003@politi.dk">lhj003@politi.dk</a>
Århus Brandvæsen, att. Christian Bandholm	<a href="mailto:chban@aarhus.dk">chban@aarhus.dk</a>
Sundhedsstyrelsen	<a href="mailto:midt@sst.dk">midt@sst.dk</a>
Danmarks Naturfredningsforening	<a href="mailto:dn@dn.dk">dn@dn.dk</a>
Friluftsrådet, kommunerepræsentant	<a href="mailto:obv@webspeed.dk">obv@webspeed.dk</a>
Miljøministeriet Landsplanafdelingen	<a href="mailto:sns@sns.dk">sns@sns.dk</a>

## **7. Bilag**

### **7.1. Liste over sagens akter**

Ansøgning af 9. september 2008  
Sikkerhedsdokument af 5. november 2008  
Supplerende oplysninger af 13. november 2008  
VVM-screeningsnotat af 28. november 2008

### **7.2. Lovgrundlag mm.**

#### **Lov om miljøbeskyttelse:**

Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1757 af 22. december 2006 af lov om miljøbeskyttelse.

#### **Lov om planlægning:**

Miljøministeriet bekendtgørelse nr. 1027 af 20. oktober 2008 af lov om planlægning.

Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1335 af 6. december 2006 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

#### **Godkendelsesbekendtgørelsen:**

Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1640 af 13. december 2006 om godkendelse af listevirksomhed med senere ændringer.

#### **Risikobekendtgørelsen:**

Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1666 af 14. december 2006 om kontrol med risikoen for større uheld med farlige stoffer.

#### **Godkendelsesvejledningen:**

Miljøstyrelsens vejledning nr. 3/1993 om godkendelse af listevirksomheder.

#### **Affaldsbekendtgørelsen:**

Miljø- og Energiministeriets bekendtgørelse nr. 1634 af 13. juni 2006 om affald med senere ændringer.